

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

PF		IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV
S	FABER		Product fiche Information, according to secondo 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Uppgifter i produkttillrättelseblad enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet i henhold til 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaan	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке продукта в соответствии с 65/2014	Toote etiketi teave vastavalt 65/2014	Informação markējuma saskaņā ar 65/2014
			Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandørens navn	Имя поставщика	Tarjija nimi	Piegādātāja nosaukums
			Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modellbetegnelse	Tavarantomittajin mallitunnus	Modellidentifikation	Идентификация модели	Mudel identifikseimine	Modela identifikācija
AEchood	65,7	kWh/a	Consumo energetico anuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Consumo de energia anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiforbruk	Vuotuinen energiakulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš
EEC	B		Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzkasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklass	Energieeffektivitetsklasse	Energiatohokkuusluokka	Energieeffektivitetsklasse	Клас энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase
FDEhood	26,4		Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodinámica eficiencia	Eficiência fluidodinâmica	Flödesdynamisk effektivitet	Flöddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliikudünaamika tõhusus	Sõjrduma dinamiska efektiivitate
FDEC	B	lux/Watt	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodinámica eficienciaklasse	Classe de eficiencia fluidodinâmica	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluidodynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Клас гидродинамической эффективности	Vedeliikudünaamika tõhususe klass	Sõjrduma dinamisks efektiivitates klase
LEhood	29		Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Eficiência de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotehoisuus	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustusõhusus	Apagaismuma efektiivitate
LEC	A		Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklas	Classe de eficiencia de iluminación	Belysningseffektivitetsklas	Belysningseffektivitetsklasse	Valvatusluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Клас световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Apagaismuma efektiivitates klase
GFEhood	75,1	%	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Verfilteringssefficiëntie	Classe de eficiencia de filtración de grasas	Fettfilteringsseffektivitet	Fettfilteringsseffektivitetsklasse	Rasvasuodatusen erottavuus	Fedtfiltreringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Taiku filtreerimise efektiivitate
GFEC	C		Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzkasse der Fettfilter	Verfilteringssefficiëntieklasse	Classe de eficiencia de filtración de gorduras	Fettfilteringsseffektivitetsklass	Klasse for fettfilteringsseffektivitet	Rasvasuodatusen erottavuuden luokka	Fedtfiltreringseffektivitetsklasse	Клас эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Taiku filtreerimise efektiivitates klase
Qmin	310		Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebästeluft	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a regulació de velocidad mínima	Luftflöde vid minimihastighet	Luftgenomsstrømning ved laveste hastighet	Ilmavirta miniminoopeudella	Luftstrømsværdi ved minimumshastighed	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvool minimumiinisel	Minimālais gaisa plūsmas ātrums
Qmax	620	m3/h	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebästeluft	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Luftflöde vid maximihastighet	Luftgenomsstrømning ved højest hastighet	Ilmavirta maksiminoopeudella	Luftstrømsværdi ved maksimumshastighed	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvool maksimumiinisel	Maksimālais gaisa plūsmas ātrums
Qboost	740		Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A- gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebästeluft	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Lufthubt akustisk buller for A-værdite lydeeffektstøppe ved minimihastighet	Akustisk A-veid lydeeffektstøppe via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho ilman nopeudella	A-luettujen akustisk, A- værdet lydeeffektmission ved minimumshastighed	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A- kaalutult helivõimsuse emissioon minimumiinisel	Gaisa akustiskās A- svērtās skaņas ausas emissija minimālajā ātrumā
SPEmin	49		Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A- gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebästeluft	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Lufthubt akustisk buller for A-værdite lydeeffektstøppe ved maximihastighet	Akustisk A-veid lydeeffektstøppe via luft ved højest hastighet	A-painotettu ääniteho ilman nopeudella	Lufthubren, akustisk, A- værdet lydeeffektmission ved maksimumshastighed	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A- kaalutult helivõimsuse emissioon maksimumiinisel	Gaisa akustiskās A- svērtās skaņas ausas emissija maksimālajā ātrumā
SPEmax	64	dBa	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A- gewichteten Schalleistung in der Luft bei intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensa	Lufthubt akustisk buller for A-værdite lydeeffektstøppe ved intensiv hastighet	Akustisk A-veid lydeeffektstøppe via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilman nopeudella	Lufthubren, akustisk, A- værdet lydeeffektmission ved intensiv hastighed	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A- kaalutult helivõimsuse emissioon intensivisel kiirisel	Gaisa akustiskās A- svērtās skaņas ausas emissija paaugstinātājā ātrumā
PO	0,49		Consumo di corrente in modalità di	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Modus	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Effektförbrukning i öslästand	Effektforbruk i avslått tilstand	Energiankulutus tavassa valmistusta	Energiforbrug i slukket tilstand	Потребление тока в режиме выключения (off)	Tõitearve väljalülitatud olukorras	Energijas patēriņš gaidības režīmā
Ps	N/A		Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Effektforbrukning i standby-läge	Effektforbruk i hvilestand	Energiankulutus tavassa valmistusta	Energiforbrug i standbytilstand	Потребление тока в режиме ождания (standby)	Tõitearve ooterežiimis	Energijas patēriņš gaidības režīmā
F	1,0	m3/h	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra información volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Tilläggsuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger ifl. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisateave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014
Qbep	410,0		Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitinkrements	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coefficiente de incremento del tiempo	Faktor de aumento de tempo	Tidsøkingsfaktor	Ajan korotuskerrin	Tidsforørgelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanās faktors
EElhood	59,2		Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntie- index	Índice de eficiencia energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatohokkuusindeksi	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektivitātes indekss
Pbep	390	Pa	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdbiet op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Uppmått luftflödesvärde vid bästa verkningspunkt	Mått luftmengde ved punktet for beste verkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā
Qmax	740,0		Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Uppmått lufttryck vid basta verkningspunkt	Mått lufttrykk ved punktet for beste verkningsgrad	Mittattu ilmapaine parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā
Wbep	168,0	W	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Maximalt luftflöde	Høyeste luftgenomsstrømning	Suurin ilmavirta	Maksimal luftstrom	максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvool	Maksimālais gaisa plūsma
WL	6,0		Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bespunkt	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste- efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Mått elektrisk ingangsverfekt ved punktet for beste verkningsgrad	Mått elektrisk effekt ved punkt for beste verkningsgrad	Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effekt i det optimale driftspunkt	Подана электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektril võimsusisust parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jaudas reitne visefektīvākajā punktā
Lwa	64		Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Markkefekt for belysningssystemet	Nominel effekt til belysningssystemet	Valaistusjärjestelmän nimituslähde	Belysningssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apagaismuma sistēmas nominālā auda
Emiddle		m3/h	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kookoppervlak	Iluminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Genomsnittlig belysning över kylan	Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningssystemet over karnytopp	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla	Belysningssystemets gjennomsnittlige lysstyrke på kokeflaten	Средняя освещенность осветительной системы на варочной панели	Valgustusüsteemi keskmise valgustusevõimsus pliidipladil	Vidējais apgaissumma sistēmas apagaismuma uz gatavošanas virsmas
Lwa			Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Schallleistungsemissie u in de hoogste stand	Nivel de potencia sonora en el ajuste máximo	Ljudeffektivitää ved maksimaalinstilling	Lydeeffektivitet ved højest innstilling	Ääniteho suuimmalla asetuksella	Lydeeffektivitet ved maksimumsindstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgimal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis maksimālās uzstādījumā
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			Consigli per il risparmio energetico	ENERGY SAVING TIPS	CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE ÉNERGÉTIQUE	RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEEINSPARUNG	TIPS VOOR ENERGIEBESPARING	CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA	RÅD FÖR ENERGIBESPARING	RÅD FOR ENERGIBESPARING	ENERGIÄSÄSTUNOJ UVOJA	TIPS TIL ENERGIBESPARELSE	РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ	REKOMENDATSIOONI ENERGIAKÄRSTÄNNÖ ANDE	PADOMI ENERGIJAS TAUPĀŠANAI
1	Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima, per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor	1) Tied alustamine miniminoopeudella kontrolluaksesi kosteuden vähentämiseksi ja hajun poistamiseksi kattilasta	1) Start kjelekventen på laveste hastighet når du starter matlagingen for å kontrollere fuktigheten og fjjerne matens lukt	1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgesaugt und Gerüche verhindert werden	1) Begynn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgesaugt und Gerüche verhindert werden	1) Start kjelekventen på laveste hastighet når du starter matlagingen for å kontrollere fuktigheten og fjjerne matens lukt	1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad más baja para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina	1) Start kjelekventen på laveste hastighet når du starter matlagingen for å kontrollere fuktigheten og fjjerne matens lukt	1) Start kjelekventen på laveste hastighet når du starter matlagingen for å kontrollere fuktigheten og fjjerne matens lukt	1) Käynnistä liestulatuksen miniminoopeudella ruoanlaittoa alottaessasi kosteuden vähentämiseksi ja hajun poistamiseksi kattilasta	1) Tied alustamine miniminoopeudella kontrolluaksesi kostuuden vähentämiseksi ja hajun poistamiseksi kattilasta	1) В начале готовки включите вытяжку на минимальной скорости для контроля уровня влажности и удаления из кухни запахов	1) Tied alustamine miniminoopeudella kontrolluaksesi kostuuden vähentämiseksi ja hajun poistamiseksi kattilasta	1) Käynnistä liestulatuksen miniminoopeudella ruoanlaittoa alottaessasi kosteuden vähentämiseksi ja hajun poistamiseksi kattilasta
2	Use la velocità intensiva solo quando strettamente necessario	2) Use boost speed only when the amount of vapor makes it necessary	2) Käytä suuria nopeutta vain kun se on välttämätöntä	2) Använd högst hastighet endast när det är helt nödvärig	2) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire	2) Gebruik de hoogste snelheid alleen wanneer dit absoluut noodzakelijk is	2) Utilizar la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario	2) Använd högst hastighet endast när det är helt nödvärig	2) Använd högst hastighet endast när det är helt nödvärig	2) Använd högst hastighet endast när det är helt nödvärig	2) Käytä suuria nopeutta vain kun se on välttämätöntä	2) Använd högst hastighet endast när det är helt nödvärig	2) Включите интенсивную скорость работы вытяжки, только когда это совершенно необходимо	2) Kasutage intensiivset kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik	2) Izmantoj paaugstinātu ātrumu tikad, ja tas ir nepieciešams
3	Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	3) Augment le range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary 4) Clean the range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency	3) Lisää liestulatuksen nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii 4) Pidä liestulatuksen suodatin tai suodattimet puhtaina rasvan poistamiseksi	3) Forøg kun hastigheten når det er nødvendigt 4) Hold kjelekventens filter rene for å optimere deres funksjon	3) Augment la vitesse de la hotte lorsque la vapeur de la cuisson est strictement nécessaire	3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist	3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando la cantidad de vapor lo requiera	3) Utilizar la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario	3) Forøg kun hastigheten når det er nødvendigt 4) Hold kjelekventens filter rene for å optimere deres funksjon	3) Forøg kun hastigheten når det er nødvendigt 4) Hold kjelekventens filter rene for å optimere deres funksjon	3) Lisää liestulatuksen nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii 4) Pidä liestulatuksen suodatin tai suodattimet puhtaina rasvan poistamiseksi	3) Forøg kun hastigheten når det er nødvendigt 4) Hold kjelekventens filter rene for å optimere deres funksjon	3) Повышайте скорость работы вытяжки, только когда этого требует наличие большого количества пара 4) Поддерживайте фильтр / фильтры вытяжки в чистом состоянии для оптимального удаления жира и запахов от готовки.	3) Suruendage pliidukimmi kiirust ainult siis, kui aurikogus on muudab selle vajalikuks 4) Hoidke pliidukimmi filteritrit rene ja ilma eemaldamise tõhususe optimeerimiseks puhtana.	3) Suruendage pliidukimmi kiirust ainult siis, kui aurikogus on muudab selle vajalikuks 4) Hoidke pliidukimmi filteritrit rene ja ilma eemaldamise tõhususe optimeerimiseks puhtana.
Norme di riferimento: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normes de référence: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referentienormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Vitenormit: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referencestandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Vitenormit: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referencestandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Нормативные документы: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normativlited: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatīvās atsauces: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564

Ευχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Enerji Verimliliği / Наръчник - Енергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA								
S	FABER	Додавачка техничка информација по вибор, згідно з 65/2014	Garnito markotekortele informacija pagal 65/2014	Skeleta tat-Taqribat tal-Prodott skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. technikai kapocsoltos információk	Informace o kanë výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na liste výrobku podľa 65/2014	Informări de pe lista produsului conform cu norma 65/2014	Informacje na karcie produktu według 65/2014	Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014	Informacije o podatkovnem listu izdelka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες στην τακτική του προϊόντος 65/2014	Ürün listesi bilgilere 65/2014'a göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информација о производу, према 65/2014	Bleeg Táirge de réir Umh. 65/2014								
M	321.0517.782 P2336	S Назва постављачина M Идентификација модели	Tiekėjo pavadinimas Modelio identifikacija	Isem il-fornitur Identifikatur tal-modelli	A szállító neve A készülék típuszáma	Jméno dodavatele Identifikace modelu	Meno dodávateľa Identifikácia modelu	Numele furnizorului Indicativ model	Nazwa dostawcy Identyfikacja modelu	Naziv dobavljača Identifikacija podaci modela	Ime dobavitelja Identifikacija modela	Όνομα του προμηθευτή Κωδικός του μοντέλου	Tedarikçi adı Model Tanımı	Име на доставчик Идентификация на модела	Назив добављача Ознака модела	Aímn an tsoláthair Aitheantas an mhóidil								
AEchood	65,7	Щорічне слововживання Metinis energijos suvartojimas	Щорічне слововживання Metinis energijos suvartojimas	Íon-konsum annuall tal-energija	Éves áramfogyasztás Roční energetická spotřeba	Roční energetická spotřeba	Ročná spotreba energie	Consum energetic anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energije	Letna poraba energije	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишня консумација на енергија	Годишня потрошња електричне енергије	Ídú Fuinnimh in aghaidh na Bílana								
EEC	B	Клас енергоефективности	Клас енергоефективности	En-energiefficientie	Energiahatékonysági besorolás	Třída energetické účinnosti	Trieda energetickej účinnosti	Clasa de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на енергијна ефикасност	Класа енергетске ефикасности	Acíme Eifeachtúlachta								
FDEchood	26,4	Параметрична ефективність Skysčio dinaminis efektyvumas	Параметрична ефективність Skysčio dinaminis efektyvumas	L-Efficienża ta-fluiddinamika	Áramlásdinamika hatékonyaság	Fluidní dynamická účinnost	Hydrodynamická účinnost	Eficiența fluidodinamică	Wydajność fluidodynamiczna	Fluidodinamička učinkovitost	Učinkovitost pretčne dinamike	Učinkovitost pretčne dinamike	Εύρεση δυναμικής απόδοσης	Siv Dinamik Etkinlik	Ефективност на динамиката на флуида	Ефикасност динамиче флуида	Eifeachtúlacht Dinimice Sreabhan							
FDEC	B	Клас парадинамичности	Клас парадинамичности	Skysčio dinamino fluiddinamika	Áramlásdinamika hatékonyaság	Třída fluidní dynamické účinnosti	Trieda hydrodynamické účinnosti	Clasa de eficiență fluidodinamică	Klasa wydajności fluidodynamicznej	Razred fluidodinamičke učinkovitosti	Razred fluidodinamičke učinkovitosti	Κλάση ρευστοδυναμικής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на ефикасност на динамиката на флуида	Класа ефикасности динамиче флуида	Acíme Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhan								
FDEE	B	Ефективност осветления	Аpsvietimo efektyvumas	L-Efficienża tat-Tidwili	Világítási hatékonyság	Světelná účinnost	Svetelná účinnost	Clasa de eficiență luminoasă	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasvjetle	Svetilna učinkovitost	Φωτεινή απόδοση	Aydınlama Verimliliği	Ефективност на осветляване	Ефикасност осветления	Eifeachtúlacht Solais								
LEhood	29	LEC Клас ефикасности осветления GEchood Ефективност филтрации жиру	Аpsvietimo efektyvumo klasė Riebalų filtravimo efektyvumas	L-Klassi tal-Efficienża tat-Tidwili Zaisrzürisi hatékonyaság	Világítási hatékonysági besorolás Zaisrzürisi hatékonyaság	Třída světelné účinnosti Účinnost protukukové filtrace	Trieda svetelnej účinnosti Účinnosť filtrácie tukov	Clasa de eficiență luminoasă Eficiența de filtrare antigrăsime	Klasa wydajności świetlnej Wydajność filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti rasvjetle Učinkovitost protimasebne filtracije	Razred svetilne učinkovitosti Učinkovitost protimasebne filtracije	Κλάση φωτεινής απόδοσης Απόδοση φιλτραρισμού λίπους	Aydınlama Verimlilik Sınıfı Yağ Filtrasi Verimliliği	Клас на ефикасност на осветляване Ефикасност на филтриране на мазнини	Класа ефикасности осветления Филтрационна мазнина	Acíme Eifeachtúlachta Solais Eifeachtúlacht an Scagadha Gréise								
LEC	A	GFEC Клас ефикасности филтрации жиру	Riebalų filtravimo efektyvumo klasė	L-Klassi tal-Efficienża tat-Filtrazjoni tal-Grassij	Zaisrzürisi hatékonyasági besorolás	Třída účinnosti protukové filtrace	Trieda účinnosti filtrácie tukov	Clasa de eficiență de filtrare antigrăsime	Klasa wydajności filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti filtracije masti	Razred učinkovitosti filtracije masti	Κλάση απόδοσης φιλτραρισμού λίπους	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на ефикасност на филтриране на мазнини	Класа ефикасности филтрационна мазнина	Acíme Eifeachtúlachta an Scagadha Gréise								
Qmin	310	Qmin Поток повітря при мінімальній швидкості	Oro srautas minimaliu greičiu	L-Fluss tal-Arja Minimu waqt użu normal	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Protok zraka na minimalnoj brzini	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda hava akışı	Воздушный поток при минимальной скорости	Проток ваздуха при минимальној брзини	Aersheabhadh íosta le gnáthús								
Qmax	620	Qmax Поток повітря при максимальній швидкості	Oro srautas maksimaliu greičiu	L-Fluss tal-Arja Massimo waqt użu normal	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Ροή αέρα στην έντονη ταχύτητα	Maximum hızda hava akışı	Воздушный поток при максимальной скорости	Проток ваздуха при максималној брзини	Aersheabhadh Uasta le gnáthús								
Qboost	740	Qboost Поток повітря при підвищеній швидкості	Oro srautas esant didėjusiai greičiui	L-Fluss tal-Arja ti-fluiddinamika intervallu per t. qavaria	L-Emissionjonj Akustiko, ipezzati għall-frekwenza A fi-velocità massima	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Prietok vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Flux de aer la viteză intensivă	Przepływ powietrza przy zwiększonej intensywności	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Ροή αέρα στην έντονη ταχύτητα	Yoğun hızda hava akışı	Воздушный поток при повышенной скорости	Проток ваздуха при појачаној брзини	Aersheabhadh ag an diancúir / an sonrú								
Qboost	740	Qboost Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою A при мін. швидкості	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	L-Emissionjonj Akustiko, ipezzati għall-frekwenza A fi-velocità massima	L-Emissionjonj Akustiko, ipezzati għall-frekwenza A fi-velocità massima	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A meraný vo vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisja dźwięku przy prędkości minimalnej	Emisja zvučne sile A ponderirana u zraku na minimalnoj brzini	Emisja zvučne sile A ponderirana u zraku na minimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda havadaki akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою A при макс. швидкості	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	L-Emissionjonj Akustiko, ipezzati għall-frekwenza A fi-velocità massima	L-Emissionjonj Akustiko, ipezzati għall-frekwenza A fi-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Vzduchom šírený akustický tlak A meraný vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisja dźwięku przy zwiększonej intensywności	Emisja zvučne sile A ponderirana u zraku na maksimalnoj brzini	Emisja zvučne sile A ponderirana u zraku na maksimalnoj brzini	
SPemin	64	SPemin Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою A при макс. швидкості	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	L-Emissionjonj Akustiko, ipezzati għall-frekwenza A fi-velocità massima	L-Emissionjonj Akustiko, ipezzati għall-frekwenza A fi-velocità massima	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A meraný vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisja dźwięku przy prędkości maksymalnej	Emisja zvučne sile A ponderirana u zraku na maksimalnoj brzini	Emisja zvučne sile A ponderirana u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον αέρα στην έντονη ταχύτητα	Maximum hızda havadaki akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою A при макс. швидкості	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	L-Emissionjonj Akustiko, ipezzati għall-frekwenza A fi-velocità massima	L-Emissionjonj Akustiko, ipezzati għall-frekwenza A fi-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Vzduchom šírený akustický tlak A meraný vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisja dźwięku przy zwiększonej intensywności	Emisja zvučne sile A ponderirana u zraku na maksimalnoj brzini	Emisja zvučne sile A ponderirana u zraku na maksimalnoj brzini	
SPEmax	64	SPEmax Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою A при макс. швидкості	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	L-Emissionjonj Akustiko, ipezzati għall-frekwenza A fi-velocità massima	L-Emissionjonj Akustiko, ipezzati għall-frekwenza A fi-velocità massima	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A meraný vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisja dźwięku przy prędkości maksymalnej	Emisja zvučne sile A ponderirana u zraku na maksimalnoj brzini	Emisja zvučne sile A ponderirana u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον αέρα στην έντονη ταχύτητα	Maximum hızda havadaki akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою A при макс. швидкості	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	L-Emissionjonj Akustiko, ipezzati għall-frekwenza A fi-velocità massima	L-Emissionjonj Akustiko, ipezzati għall-frekwenza A fi-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Vzduchom šírený akustický tlak A meraný vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisja dźwięku przy zwiększonej intensywności	Emisja zvučne sile A ponderirana u zraku na maksimalnoj brzini	Emisja zvučne sile A ponderirana u zraku na maksimalnoj brzini	
SPBoost	67	SPBoost Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою A при макс. швидкості	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	L-Emissionjonj Akustiko, ipezzati għall-frekwenza A fi-velocità massima	L-Emissionjonj Akustiko, ipezzati għall-frekwenza A fi-velocità massima	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A meraný vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisja dźwięku przy prędkości maksymalnej	Emisja zvučne sile A ponderirana u zraku na maksimalnoj brzini	Emisja zvučne sile A ponderirana u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον αέρα στην έντονη ταχύτητα	Maximum hızda havadaki akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою A при макс. швидкості	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	L-Emissionjonj Akustiko, ipezzati għall-frekwenza A fi-velocità massima	L-Emissionjonj Akustiko, ipezzati għall-frekwenza A fi-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Vzduchom šírený akustický tlak A meraný vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisja dźwięku przy zwiększonej intensywności	Emisja zvučne sile A ponderirana u zraku na maksimalnoj brzini	Emisja zvučne sile A ponderirana u zraku na maksimalnoj brzini	
PO	0,49	PO Вт	En-energiefficientie	En-energiefficientie	En-energiefficientie	En-energiefficientie	En-energiefficientie	En-energiefficientie	En-energiefficientie	En-energiefficientie	En-energiefficientie	En-energiefficientie	En-energiefficientie	En-energiefficientie	En-energiefficientie	En-energiefficientie	En-energiefficientie							
Ps	N/A	Ps Вт	En-energiefficientie	En-energiefficientie	En-energiefficientie	En-energiefficientie	En-energiefficientie	En-energiefficientie	En-energiefficientie	En-energiefficientie	En-energiefficientie	En-energiefficientie	En-energiefficientie	En-energiefficientie	En-energiefficientie	En-energiefficientie	En-energiefficientie							
PI	PI	PI Вт	En-energiefficientie	En-energiefficientie	En-energiefficientie	En-energiefficientie	En-energiefficientie	En-energiefficientie	En-energiefficientie	En-energiefficientie	En-energiefficientie	En-energiefficientie	En-energiefficientie	En-energiefficientie	En-energiefficientie	En-energiefficientie	En-energiefficientie							
F	1,0	F Вт	En-energiefficientie	En-energiefficientie	En-energiefficientie	En-energiefficientie	En-energiefficientie	En-energiefficientie	En-energiefficientie	En-energiefficientie	En-energiefficientie	En-energiefficientie	En-energiefficientie	En-energiefficientie	En-energiefficientie	En-energiefficientie	En-energiefficientie							
EEIhood	59,2	EEIhood Вт	En-energiefficientie	En-energiefficientie	En-energiefficientie	En-energiefficientie	En-energiefficientie	En-energiefficientie	En-energiefficientie	En-energiefficientie	En-energiefficientie	En-energiefficientie	En-energiefficientie	En-energiefficientie	En-energiefficientie	En-energiefficientie	En-energiefficientie							
Qbep	410,0	Qbep m³/h	Qbep m³/h	Qbep m³/h	Qbep m³/h	Qbep m³/h	Qbep m³/h	Qbep m³/h	Qbep m³/h	Qbep m³/h	Qbep m³/h	Qbep m³/h	Qbep m³/h	Qbep m³/h	Qbep m³/h	Qbep m³/h	Qbep m³/h							
Pbep	390	Pbep Pa	Pbep Pa	Pbep Pa	Pbep Pa	Pbep Pa	Pbep Pa	Pbep Pa	Pbep Pa	Pbep Pa	Pbep Pa	Pbep Pa	Pbep Pa	Pbep Pa	Pbep Pa	Pbep Pa	Pbep Pa							
Qmax	740,0	Qmax m³/h	Qmax m³/h	Qmax m³/h	Qmax m³/h	Qmax m³/h	Qmax m³/h	Qmax m³/h	Qmax m³/h	Qmax m³/h	Qmax m³/h	Qmax m³/h	Qmax m³/h	Qmax m³/h	Qmax m³/h	Qmax m³/h	Qmax m³/h							
Wbep	168,0	Wbep W	Wbep W	Wbep W	Wbep W	Wbep W	Wbep W	Wbep W	Wbep W	Wbep W	Wbep W	Wbep W	Wbep W	Wbep W	Wbep W	Wbep W	Wbep W							
WL	6,0	WL W	WL W	WL W	WL W	WL W	WL W	WL W	WL W	WL W	WL W	WL W	WL W	WL W	WL W	WL W	WL W							
Emiddle	175	Emiddle lux	Emiddle lux	Emiddle lux	Emiddle lux	Emiddle lux	Emiddle lux	Emiddle lux	Emiddle lux	Emiddle lux	Emiddle lux	Emiddle lux	Emiddle lux	Emiddle lux	Emiddle lux	Emiddle lux	Emiddle lux							
Lwa	64	Lwa dBA	Lwa dBA	Lwa dBA	Lwa dBA	Lwa dBA	Lwa dBA	Lwa dBA	Lwa dBA	Lwa dBA	Lwa dBA	Lwa dBA	Lwa dBA	Lwa dBA	Lwa dBA	Lwa dBA	Lwa dBA							